

	FR	DE	NL	EN
①	Chargement type C/USB	USB-C wiederaufladbar	USB-C oplaadbaar	USB-C rechargeable
②	Volume -	Lautstärke -	Volume -	Vol -
③	ON/OFF Modes	ON/OFF Modi	AAN/UIT Modi	ON/OFF Functions
④	Volume +	+	+	Vol +
⑤	Voyant	Leuchtanzeige	Indicatielampje	Indicator light
⑥	Micro	Mikro	Micro	Micro
⑦	Indication L/R	Links/Rechts-Anzeige	Links/Rechts aanduiding	Left/Right indication

AMPLIFICATEUR DE SON « SERENITY »

FR



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas exposer proche d'autres appareils avec un champ magnétique fort, cela pourrait endommager l'appareil de manière irréversible.

11. Ne jamais utiliser à pleine puissance pendant une longue période, cela pourrait provoquer une perte d'audition irréversible.
12. Ne pas tremper ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
13. Ne pas utiliser immédiatement après un bain, une douche ou une baignade ou assurez-vous que votre oreille est complètement sèche

B. CONTRE-INDICATIONS

- L'appareil ne doit pas être utilisé par toute personne présentant des problèmes d'otites ponctuelles ou chroniques ou des malformations congénitales de l'oreille ou des problèmes de surdité
- Ne pas utiliser en cas de migraines, vertiges, douleurs de l'oreille, acouphènes
- Ne pas utiliser en cas d'écoulement anormal de l'oreille
- Ne pas utiliser en cas d'allergie
- Ne pas laisser à la portée des enfants, ceci n'est pas un jouet ! Présence de petites pièces pouvant être ingérées !

C. RECHARGEMENT DE LA BATTERIE

Cet appareil est équipé d'une batterie intégrée. Avant la première utilisation, chargez-le entièrement (temps de charge environ 2h30 en connectant le câble USB sur le port USB-C de l'appareil ①).

Vous pouvez charger cet appareil avec un adaptateur USB (non inclus) ou en le connectant au port USB de votre ordinateur (spécifications de l'adaptateur: 5V-1.5A)

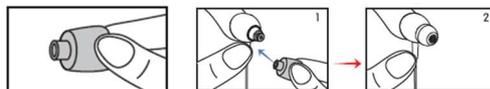
Le voyant lumineux de l'unité principale reste allumé en orange pendant le chargement de l'appareil et reste allumé en vert une fois que l'appareil est complètement chargé.

Pensez à recharger régulièrement votre appareil (environ tous les 3 mois) pour éviter que la batterie se décharge complètement et que sa capacité en soit détériorée.

D. UTILISATION

1) Choix des embouts

- Choisissez l'embout de votre choix
- Poussez la membrane de l'embout vers l'extérieur
- Fixez fermement l'embout à l'amplificateur de son



2) Mise en marche

- Distinguez les deux côtés de l'amplificateur de son : L pour la gauche et R pour la droite ⑦
- Posez l'amplificateur autour de votre cou
- Insérez les écouteurs dans vos oreilles
- Appuyez sur le bouton ③ pendant 3 secondes pour allumer l'appareil
- Le voyant ⑤ clignote en vert

Remarque : avant que l'amplificateur auditif ne soit correctement fixé, il peut émettre un grésillement.

Le grésillement peut servir de référence pour déterminer si l'amplificateur auditif est bien fixé.

Si l'amplificateur auditif émet des gr sillements, vérifiez qu'il a été correctement mis en place si c'est le cas, mais que les gr sillements persistent, remplacez-le par une autre paire d'embout.

Lorsque l'amplificateur auditif n'est pas utilisé, veuillez l'éteindre sans délai.

3) Ajustement du volume

- Appuyez sur le bouton ④ pour augmenter le volume
- Appuyez sur le bouton ② pour diminuer le volume
- Un bip sonore est émis lorsque le volume est augmenté ou diminué
- 3 bip sont émis lorsque vous êtes au volume maximum/minimum

Remarque : Il est normal d'entendre des sifflements ou des bourdonnements aigus lorsque l'amplificateur auditif est à un niveau de volume élevé et qu'il ne s'adapte pas bien à l'oreille en raison de l'effet Larsen du micro. Si cela se produit, baissez le volume et ajustez l'amplificateur auditif dans l'oreille. Vérifiez également que vous portez les embouts de la bonne taille pour assurer un bon maintien dans le conduit auditif, car ils peuvent également induire un léger larsen s'ils ne sont pas bien ajustés dans l'oreille.

4) **Modes**

- Appuyez sur le bouton ③ pour choisir l'un des 2 modes
- Mode 1 standard : 1 bip sonore
- Mode 2 réduction du bruit environnant : 2 bip sonores

5) **Eteindre l'appareil**

- Appuyez sur le bouton ③ pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil
- Le voyant ⑤ clignote en orange puis s'éteint

Note : l'utilisation de l'amplificateur de son peut nécessiter un petit temps d'adaptation. Au début, le bruit environnant peut vous déranger, mais vous allez vous y habituer progressivement.

E. CONSEIL D'ENTRETIEN

Retirer les embouts avant de les nettoyer.

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux et à l'aide de la petite brosse fournie.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil. Vous pouvez éventuellement utiliser de l'alcool à 90° pour désinfecter les embouts.

Veillez à garder les embouts et les écouteurs toujours propres avant et après chaque utilisation notamment pour éviter toute altération due à l'humidité ou à la transpiration.

N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer les écouteurs.

Stocker à l'abri de la chaleur, de l'humidité ou de la lumière directe du soleil.

Les écouteurs doivent être utilisés par une seule et même personne pour des raisons d'hygiène.

F. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matière : ABS
- Alimentation : Batterie rechargeable Li-po 100mAh 3.7V (câble de chargement USB inclus, adaptateur USB non inclus)
- Amplification des sons : 35±3dB
- Fréquences : de 250 à 5000 Hz
- Accessoires inclus : 3 x 2 embouts de Ø différents, brosse de nettoyage
- Autonomie à pleine charge : 80h
- Temps de charge : 2h30

Mise au rebut de l'appareil :



La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.



A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
3. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
4. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
5. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
6. Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
7. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
8. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
9. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

B. KONTRAINDIKATIONEN

- Das Gerät darf nicht von Personen verwendet werden, die unter gelegentlichen oder chronischen Ohrinfektionen, angeborenen Ohrfehlern oder Taubheit leiden.
- Nicht verwenden bei Migräne, Schwindel, Ohrenscherzen oder Tinnitus.
- Nicht anwenden bei Ohrensekretion.
- Nicht verwenden bei Allergie.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren - dies ist kein Spielzeug! Kleinteile können verschluckt werden!

C. BATTERIE LADEN

Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet. Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf (Ladezeit: ca. 2.5 Stunden). Sie können diese Kamera mithilfe eines USB-Adapters (nicht mitgeliefert) oder durch Anschließen an den USB-Anschluss Ihres Computers (Spezifikationen des Adapters: 5V-1,5A) aufladen, indem Sie das USB-Kabel an den ①-Anschluss der Kamera anschließen.

Sie können dieses Gerät mithilfe eines USB-Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten) oder durch Anschließen an den USB-Anschluss Ihres Computers (Spezifikationen des Adapters: 5V-1,5A) aufladen.

Die Anzeige ⑤ am Hauptgerät leuchtet orange, wenn das Gerät geladen wird, und grün, wenn das Gerät vollständig geladen ist.

Denken Sie daran, Ihr Gerät regelmäßig (etwa alle 3 Monate) aufzuladen, um zu verhindern, dass der Akku vollständig entladen und seine Kapazität beschädigt wird.

D. GEBRAUCHSANWEISUNG

1) Auswahl der Spitzen

- Wählen Sie die Spitze Ihrer Wahl
- Drücken Sie die Membran des Ohrpassstücks nach außen.
- Befestigen Sie das Ohrpassstück fest am Hörverstärker.



2) Erste Schritte

- Unterscheiden Sie zwischen den beiden Seiten des Hörverstärkers: L für links und R für rechts ⑦ .
- Legen Sie den Verstärker um Ihren Hals.
- Stecken Sie die Kopfhörer in Ihre Ohren.
- Drücken und halten Sie die Taste ③ 3 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten.
- Die Kontrollleuchte ⑤ blinkt grün.

Hinweis: Es kann ein Zischen auftreten, bevor der Hörgeräteverstärker richtig angeschlossen ist.

Dieses Zischen kann als Anhaltspunkt dienen, um festzustellen, ob das Hörgerät richtig angeschlossen ist.

Wenn das Hörgerät ein knisterndes Geräusch von sich gibt, überprüfen Sie, ob es richtig angeschlossen ist. Wenn dies der Fall ist, das Knacken aber weiterhin auftritt, ersetzen Sie es durch ein anderes Paar Ohrpasstücke.

Wenn das Hörgerät nicht benutzt wird, schalten Sie es sofort aus.

3) Lautstärkeinstellung

- Drücken Sie die Taste ④, um die Lautstärke zu erhöhen
- Drücken Sie die Taste ②, um die Lautstärke zu verringern.
- Ein Piepton ertönt, wenn die Lautstärke erhöht oder verringert wird
- Bei maximaler/minimaler Lautstärke ertönen 3 Signaltöne

Hinweis: Es ist normal, dass ein hoher Pfeifton oder ein Summen zu hören ist, wenn der Hörverstärker eine hohe Lautstärke hat und aufgrund der Rückkopplung vom Mikrofon nicht gut am Ohr sitzt. Verringern Sie in diesem Fall die Lautstärke und passen Sie den Hörverstärker im Ohr an. Vergewissern Sie sich auch, dass Sie die richtige Größe des Ohrpasstücks tragen, um einen guten Sitz im Gehörgang zu gewährleisten, denn auch hier kann es zu leichten Rückkopplungen kommen, wenn es nicht richtig im Ohr sitzt.

4) Modi

- Drücken Sie die Taste ③, um einen von 2 Modi auszuwählen
- Modus 1 Standard: 1 Piepton
- Modus 2 Geräuschreduzierung: 2 Signaltöne

5) Ausschalten

- Drücken Sie die Taste ③ für 3 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.
- Die LED ⑤ blinkt orange und erlischt dann.

Hinweis: Die Verwendung des Tonverstärkers kann etwas gewöhnungsbedürftig sein. Anfangs können die Umgebungsgeräusche Sie stören, aber Sie werden sich allmählich daran gewöhnen.

E. PFLEGEANWEISUNG

Das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten, nicht fesselnden Tuch reinigen.

Zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel verwenden.

F. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Material: ABS
- Stromversorgung: Wiederaufladbare Li-po 100mAh 3.7V-Batterie (USB-Ladekabel im Lieferumfang enthalten, USB-Adapter nicht enthalten).
- Tonverstärkung: 35±3dB.
- Frequenzen: von 250 bis 5000 Hz.
- Mitgeliefertes Zubehör: 3 x 2 Ohrstöpsel mit unterschiedlichen Ø, Reinigungsbürste.
- Akkulaufzeit bei voller Ladung: 80 Std.
- Ladezeit: 2.5 Stunden

Entsorgung des Geräts



Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.

- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie, nicht aufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien kurzzuschließen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, oder dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht, das Gerät mitzunehmen.



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
3. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
4. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
5. Gebruik het apparaat niet buiten.
6. Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
7. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
8. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
9. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

B. CONTRA-INDICATIE

- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen die lijden aan incidentele of chronische oorinfecties, aangeboren oorafwijkingen of doofheid.
- Niet gebruiken bij migraine, duizeligheid, oorpijn of oorsuizen.
- Niet gebruiken bij oorafscheiding.
- Niet gebruiken bij allergie.
- Buiten bereik van kinderen bewaren - dit is geen speelgoed! Kleine onderdelen kunnen ingeslikt worden!

C. DE BATTERIJ OPLADEN

Dit apparaat heeft een ingebouwde batterij. Laad de batterij volledig op voor het eerste gebruik (oplaadtijd: ongeveer 2.5 uur). U kunt dit apparaat opladen met een USB-adapter (niet meegeleverd) of door het aan te sluiten op de USB-poort van uw computer (specificaties adapter: 5V-1,5A) door de USB-kabel aan te sluiten op de ① poort van het apparaat.

U kunt dit apparaat opladen met een USB-adapter (niet meegeleverd) of door het aan te sluiten op de USB-poort van uw computer (specificaties adapter: 5V-1,5A).

De ⑤ indicator op het hoofdapparaat licht oranje op als het apparaat wordt opgeladen en groen als het apparaat volledig is opgeladen.

Vergeet niet om het apparaat regelmatig op te laden (ongeveer elke 3 maanden) om te voorkomen dat de batterij volledig ontladend en de capaciteit ervan beschadigd raakt.

D. GEBRUIK

1) Keuze van tips

- Selecteer de gewenste dop
- Duw het membraan van het oorstukje naar buiten.
- Bevestig het oorstukje stevig aan de geluidsversterker.



2) Aan de slag

- Maak onderscheid tussen de twee kanten van de geluidsversterker: L voor links en R voor rechts ⑦ .
- Plaats de versterker om uw nek.
- Steek de hoofdtelefoon in uw oren.
- Houd de knop ③ 3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- Het indicatielampje ⑤ knippert groen.

Opmerking: Er kan een krakend geluid hoorbaar zijn voordat de hoortoestelversterker goed is aangesloten.

Dit krakende geluid kan gebruikt worden als referentie om te bepalen of het hoortoestel goed is aangesloten.

Als het hoortoestel een krakend geluid maakt, controleer dan of het goed is aangesloten. Als dat zo is, maar het gekraak blijft, vervang het dan door een ander oorstukje.

Als u het hoortoestel niet gebruikt, zet het dan onmiddellijk uit.

E. ONDERHOUDSTIPS

Het product alleen reinigen met een niet pluizend, droog of licht vochtig doekje.

Geen schuurmiddelen gebruiken om het apparaat te reinigen.

F. TECHNISCHE KENMERKEN

- Materiaal: ABS
- Voeding: oplaadbare Li-po 100mAh 3,7V batterij (USB-oplaadkabel meegeleverd, USB-adapter niet inbegrepen)
- Geluidsversterking: 35±3dB
- Frequenties: 250 tot 5000 Hz
- Meegeleverde accessoires: 3 x 2 tips van verschillende diameters, reinigingsborstel
- Batterijlevensduur bij volledig opladen: 80u
- Oplaadtijd: 2.5 uur

Verwijdering van het apparaat



Europese richtlijn 2012/19/EC inzake Afdankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recyclen van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:
- Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
- Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.

- *Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.*
- *Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.*
- *Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.*
- *Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.*
- *Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.*
- *Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.*
- *Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.*
- *Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.*
- *Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.*
- *Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.*
- *Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatiecentrum*
- *Vergeet niet het apparaat mee te nemen.*



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Do not handle the unit or plug with wet hands.
3. When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
4. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
5. Do not use outdoors.
6. Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
7. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
8. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
9. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

B. CONTRAINDICATIONS

- The device must not be used by people suffering from occasional or chronic ear infections, congenital ear defects or deafness.
- Do not use in case of migraines, vertigo, ear pain or tinnitus.
- Do not use in case of ear secretions.
- Do not use in case of allergy.
- Keep out of reach of children - this is not a toy! Small parts can be swallowed!

C. RECHARGING THE BATTERY

This device is equipped with a built-in battery. Before first use, fully charge the battery (charging time 2h30). You can charge this device with a USB adapter (not included) or by connecting it to your computer's USB port (adapter specifications: 5V-1.5A) by connecting the USB cable to the ① port on the device.

You can charge this device using a USB adapter (not supplied) or by connecting it to your computer's USB port (adapter specifications: 5V-1.5A).

The LED ⑤ on the main unit lights up orange when the device is charging, and green when the device is fully charged.

Remember to recharge your device regularly (about every 3 months) to prevent the battery from discharging completely and damaging its capacity.

D. HOW TO USE IT

1) Choice of tips

- Select the tip of your choice
- Push the earmold membrane outward.
- Attach the earmold firmly to the sound amplifier.



2) Getting started

- Differentiate between the two sides of the sound amplifier: L for left and R for right (7) .
- Place the amplifier around your neck.
- Insert the headphones into your ears.
- Press and hold the (3) button for 3 seconds to turn on the unit.
- The indicator light (5) will flash green.

Note: There may be a crackling sound before the hearing instrument amplifier is properly connected.

This crackling sound can be used as a reference to determine if the hearing instrument is properly attached.

If the hearing instrument emits a crackling sound, check to see if it is properly attached. If it is, but the crackling continues, replace it with another set of earmolds.

When the hearing instrument is not in use, turn it off immediately.

3) Volume adjustment

- Press the (4) button to increase the volume
- Press the (2) button to decrease the volume
- A beep is emitted when the volume is increased or decreased
- 3 beeps are emitted when you are at maximum/minimum volume

Note: It's normal to hear high-pitched whistling or buzzing when the hearing amplifier is at a high volume level and doesn't fit the ear well due to feedback from the microphone. If this happens, turn down the volume and adjust the hearing amplifier in the ear. Also check that you are wearing the correct size earmolds to ensure a good fit in the ear canal, as they can also induce slight feedback if they don't fit properly in the ear.

4) Modes

- Press the (3) button to select one of 2 modes
- Mode 1 standard: 1 beep
- Mode 2 noise reduction: 2 beeps

5) Switching off

- Press the (3) button for 3 seconds to switch off the unit.
- The (5) LED flashes orange and then goes out.

Note: using the sound amplifier may take a little getting used to. At first, the surrounding noise may disturb you, but you'll gradually get used to it.

E. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

F. FEATURES

- Material: ABS
- Power supply: Li-po 100mAh 3.7V rechargeable battery (USB charging cable included, USB adapter not included)
- Sound amplification: 35±3dB
- Frequencies: 250 to 5000 Hz
- Accessories included: 3 x 2 tips of different diameters, cleaning brush

- Autonomy on full charge: 80h
- Charging time: 2h30



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

Precision and precautions about the battery use

Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.

- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
- Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
- Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas une adresse de service, contactez d'abord le SAV de l'entreprise auprès de laquelle vous avez acheté le produit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !